

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 036 873 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
04.10.2000 Patentblatt 2000/40

(51) Int. Cl.⁷: **D06F 35/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:
20.09.2000 Patentblatt 2000/38

(21) Anmeldenummer: **00104165.6**

(22) Anmeldetag: **29.02.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**

Benannte Erstreckungsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **01.03.1999 DE 19908802**

(71) Anmelder:
**BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
81669 München (DE)**

(72) Erfinder:

- **Bolduan, Edwin**
13629 Berlin (DE)
- **Schulze, Ingo**
16341 Zepernick (DE)
- **Wiemer, Horst**
14532 Kleinmachnow (DE)
- **Szyzewski, Gundula**
13125 Berlin (DE)

(54) Verfahren zum Schleudern von nasser Wäsche

(57) Zum Schleudern von nasser Wäsche in einer in einem Laugenbehälter einer Wäschebehandlungsmaschine drehbaren Trommel wird deren Drehzahl in einem Schleuderhochlauf bis zu einer Schleuderend-drehzahl erhöht. Die dabei ausgeschleuderte Flüssigkeit wird dabei mit einer begrenzten Förderleistung aus dem Laugenbehälter abgepumpt oder allgemein entfernt. Um sowohl einen zu großen als auch einen zu

kleinen Flüssigkeitsstand im Laugenbehälter zu vermeiden, wird die Drehzahlbeschleunigung beim Schleuderhochlauf in Abhängigkeit von der gemessenen Größe des aktuellen Flüssigkeitsstands verändert beziehungsweise geregelt. Damit kann eine Flüssigkeitsringbildung und ein Ansaugen von Luft durch die Laugenpumpe verhindert werden.

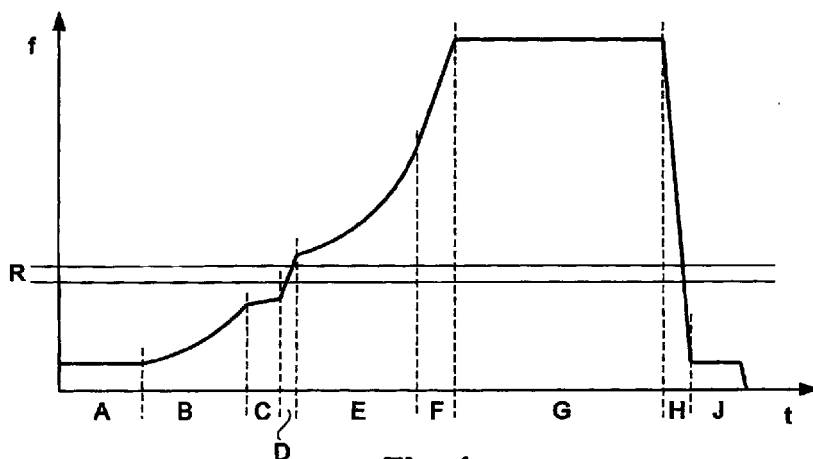


Fig. 1

EP 1 036 873 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 00 10 4165

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	EP 0 429 949 A (ZANUSSI A SPA INDUSTRIE) 5. Juni 1991 (1991-06-05) * Spalte 3, Zeile 30 - Spalte 5, Zeile 1; Abbildungen 1,2 *	1-3,8	D06F35/00
X	GB 2 168 388 A (LICENTIA GMBH) 18. Juni 1986 (1986-06-18) * Seite 1, Zeile 95 - Seite 2, Zeile 71; Abbildungen 1,2 *	1,3	
A	DE 196 19 601 A (AEG HAUSGERÄTE GMBH) 20. November 1997 (1997-11-20) * das ganze Dokument *	1	
A	GB 1 562 777 A (THOMSON BRANDT) 19. März 1980 (1980-03-19) * Abbildung 1 *	1,5	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			D06F
Recherchenort DEN HAAG		Abchlußdatum der Recherche 14. August 2000	Prüfer Norman, P
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03.92 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 10 4165

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am 14-08-2000.
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

14-08-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0429949 A	05-06-1991	CA 2035320 A, C	31-07-1992
		IT 1236208 B	19-01-1993
		DE 69008678 D	09-06-1994
		DE 69008678 T	25-08-1994
		ES 2056341 T	01-10-1994
		US 5127243 A	07-07-1992
GB 2168388 A	18-06-1986	DE 3445877 A	26-06-1986
		FR 2574823 A	20-06-1986
		IT 1215322 B	31-01-1990
DE 19619601 A	20-11-1997	KEINE	
GB 1562777 A	19-03-1980	FR 2340391 A	02-09-1977
		DE 2704111 A	04-08-1977
		ES 455526 A	01-02-1978
		IT 1076573 B	27-04-1985

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82